

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ
Проректор
по образовательной деятельности
А.А. Панфилов
« 29 » июня 2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации
(немецкий язык)

Направление подготовки **40.03.01 «Юриспруденция»**
Профиль/программа подготовки
Квалификация (степень) выпускника **юрист**
Форма обучения **заочная**

семестр	Трудоемкость зач./ед. час.	Лекций час	Практич. занятий час	Лаборат. работ час	СРС час	Форма промежут. контроля (экз./зачет)
1	4/144		10		134	зачёт
итого	4/144		10		134	Зачёт

Владимир 2016

Вашенкова

ВВЕДЕНИЕ

В основе Программы лежат следующие положения, зафиксированные в современных документах по модернизации высшего профессионального образования:

- Владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе.
- Курс иностранного языка является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования.
- Изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе.
- Обучение иностранному языку направлено на комплексное развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной компетенций студентов.

Данная программа рассчитана на 2 семестра обучения на 1-ом курсе.

I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» в рамках первой ступени высшего профессионального образования являются:

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- углубление коммуникативной компетенции обучаемых, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в профессиональной деятельности
- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем владения иностранным языком для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего обучения в магистратуре и аспирантуре и проведении научных исследований в заданной области.

Понятие иноязычная коммуникативная компетенция рассматривается не как абстрактная сумма знаний, умений и навыков, а как «совокупность личных качеств студентов (ценностно-смысловых ориентаций, знаний, умений, навыков и способностей) и определяется как способность решать проблемы и самостоятельно находить ответы на вопросы, возникающие в процессе учебного, социально-культурного и профессионального или бытового общения на иностранном языке.

Задачи обучения:

- изучение и использование на практике лексических, грамматических и фонетических единиц в процессе порождения и восприятия иноязычных высказываний (лингвистическая компетенция);

- формирование умений построения целостных, связных и логичных высказываний (дискурсов) разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании (дискурсивная компетенция);
- формирование умений использовать вербальные и невербальные стратегии для компенсации пробелов, связанных с недостаточным владением языком (стратегическая компетенция);
- формирование умений использовать язык в определенных функциональных целях в зависимости от особенностей социального и профессионального взаимодействия: от ситуации, статуса собеседников и адресата речи и других факторов, относящихся к прагматике речевого общения (прагматическая компетенция);
- формирование умений использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с социальными и культурными параметрами взаимодействия в сфере профессиональной коммуникации (социолингвистическая компетенция)
- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

По окончании вузовского курса обучения выпускники со степенью бакалавра должны владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией, уровень которой предусматривает степень сформированности соответствующих умений во всех видах речевой деятельности для пользования языком, в том числе, в профессиональных целях.

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВПО

«Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (немецкий язык)» - обязательная дисциплина вариативной части цикла ГСЭ ООП направления подготовки 40.03.01 – Юриспруденция, которая обеспечивает единство всех направлений базовой концепции обучения, организации курса, а также сопряжение критериев оценки, форм и инструментов контроля.

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» тесно связана с рядом специальных дисциплин: «Гражданское право», «Теория государства и права», «Уголовное право», «Международное право» и др.

III. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате освоения дисциплины должны быть сформированы следующие компетенции:

ОК-13 владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса)
- базовые нормы употребления лексики и фонетики
- требования к речевому этикету и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учётом специфики иноязычной культуры
- основные способы работы над языковым и речевым материалом
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.)

Уметь:

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию

- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; детально понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;

- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном; диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и

др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;

- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять резюме и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров, стенных газет и т.д.);

3. Владеть:

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;
- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами;
- стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

**VI. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ»**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зачётные единицы, 144 часа

(1 семестр)

№ п/п	Название темы	семестр	неделя	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоёмкость (в часах)					Объем учебной работы с приме- нием интерактивных методов	Формы текущего контроля успеваемости
				лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС		
1	Профессиональная сфера общения	I								
1.1	Трудовое право. Обязанности работодателя и работника. Стандартное трудовое соглашение. Условия труда. Незаконное увольнение. Устройство на работу (Резюме/Сопроводительное письмо)				4			45	1/ 50%	
1.2	Система публичного и частного права стран изучаемого языка. Виды перевода.				3			45	1/50%	
1.3	Система публичного и частного права в России				3			44	1/50%	
	Итого за I семестр				10			134	3/50%	Зачет

ТЕМАТИКА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОГО КУРСА ПО ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.

Основной уровень

Профессия юрист (классификация специальностей). Основной закон России и стран изучаемого языка. Ведение бизнеса. Договорное право. Типы контрактов. Арбитраж. Трудовое право. Обязанности работодателя и работника.

Система публичного и частного права стран изучаемого языка и России (Конституционное право, Семейное право, Банковское право, Право интеллектуальной собственности, Деликатное право).

Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания: публицистические, научно-популярные и научные тексты об истории, характере, перспективах развития науки и профессиональной отрасли: тексты интервью со специалистами и учёными данной профессиональной области;
- Понимание запрашиваемой информации: научно-популярные и прагматические тексты (справочники, объявления о вакансиях);
- Детальное понимание текста: общественно-политические тексты по проблемам данной отрасли (например, биографии),

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание (функциональных обязанностей/ квалификационных требований); монолог-сообщение (о работе компании, о трудовых спорах и т.д.); монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста/ возможностей личностного развития; диалог-интервью/ собеседование при приёме на работу.

Письмо: написание резюме; сопроводительного письма; тезисов письменного доклада, перевод текстов профессиональной направленности.

V. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Образовательные технологии, лежащие в основе обучения курсу «Иностранный язык в сфере юриспруденции» и учтенные при планировании практических занятий, следующие:

— **лично-ориентированные технологии** — ставят в центр образовательной системы личность студента, обеспечение комфортных, бесконфликтных условий ее развития и реализации ее природного потенциала (дифференцированные задания, разноуровневые тесты, разработка индивидуальных маршрутов);

— **модульно-блочные технологии**, в которых минимальной единицей учебного процесса является цикл практических занятий, направленных на достижение одной локальной цели (изучение нового материала, его повторение и закрепление, коррекция, контроль);

— **информационно-коммуникативные технологии (ИКТ)** с использованием специальных аудиовизуальных средств (занятия в компьютерных классах, использование Интернета, аутентичных видео- и аудиопрограмм, видеоконференции и т.д.); — управленческие технологии ставят задачу научить воздействию субъекта на объект (деловые игры, проведение презентаций);

— **интегральные технологии** учат находить решение конкретной задачи в конкретные сроки (моделирование ситуаций, профессионально-ориентированные задания, проблемный метод, работа в парах и мини-группах);

— **игровые технологии** повышают эмоциональную мотивацию изучения языка, способствуют укреплению межличностных отношений, стимулирует студента к достижению цели, т.к. результат зависит от самого игрока (творческие задания, задания на быстроту реакции, на восприятие иноязычной речи, обучающие игры);

— **проектные технологии** направлены на развитие познавательных навыков учащихся, умений самостоятельно конструировать свои знания, ориентироваться в информационном пространстве, на развитие критического и творческого мышления. Преподавателю в рамках проекта отводится роль разработчика, координатора, эксперта и консультанта (индивидуальные, групповые, телекоммуникационные проекты, презентации, выступления на конференциях);

— **технология развития критического мышления через чтение и письмо** (вызов — осмысление — рефлексия) существенно повышает эффективность восприятия новой информации, уровень использования знаний, интерес к учению, навыки самостоятельного поиска и обработки информации (поиск и подбор профессионально ориентированных текстов, упражнений, аудио- и видеоматериалов, комментарии, реферирование и аннотирование);

— **метод реальных ситуаций (кейс-стади)** — это технология обучения, когда студенты и преподаватели участвуют в непосредственных дискуссиях по проблемам, связанным с конкретной ситуацией. Примеры ситуаций обычно готовятся в письменном виде как отражение актуальных проблем профессиональной деятельности, изучаются студентами, затем обсуждаются ими самостоятельно, что дает основу для совместных дискуссий и обсуждений в аудитории под руководством преподавателя (кейс — текст с вопросами для обсуждения; приложения с подборкой различной информации, передающей общий контекст кейса, заключение по кейсу, записка для преподавателя с изложением авторского подхода к разбору кейса);

— **языковой портфель, или портфолио** служит для оценки уровня компетенции в области иностранных языков, может выполнять функции стартовой оценки уровня достижений, рубежного и промежуточного контроля. Основная задача создания портфолио — вовлечение обучающихся в осмысление результатов обучения и постановку целей дальнейшего развития в определенной предметной области (бланки оценки, онлайн оболочки для размещения на веб-сайтах);

— **технология интерактивного обучения** обеспечивает формирование и развитие коммуникативной компетенции (работа в парах, малых группах на занятиях и самостоятельно через Интернет). Образовательная технология гарантирует точность образовательных результатов и детальный уровень управления действиями и операциями учебной деятельности.

На проведение занятий в интерактивной форме отводится не менее 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС ВПО.

VI. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.

ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЁТАМ

I курс

I семестр

Содержание зачёта

Задание письменной части включает:

письменный перевод текста по специальности объёмом 1500 п.зн. со словарём с немецкого языка на русский.

Задания устной части включают:

аудирование моделированного текста по специальности;

развёрнутый ответ по одной из тем, рассматриваемых в течение учебного процесса.

Примерный перечень вопросов к зачету по иностранному языку:

1. Трудовое право.
2. Обязанности работодателя и работника. (Стандартное трудовое соглашение. Условия труда. Незаконное увольнение.)
3. Система публичного и частного права стран изучаемого языка (Конституционное право, Семейное право, Банковское право, Право интеллектуальной собственности, Деликатное право.)
4. Система публичного и частного права России. (Конституционное право, Семейное право, Банковское право, Право интеллектуальной собственности, Деликатное право)

Самостоятельная работа студентов

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана **обеспечить:**

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;
- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи;

Задания для самостоятельной работы студентов

I семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на немецком языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. Сравнительная характеристика процедуры принятия законов в России, Германии и Австрии.
2. Принятие Основного закона в Германии.
3. Система публичного и частного права (Конституционное право, Семейное право, Банковское право, Право интеллектуальной собственности, Деликатное право)
4. Трудовое право.
5. Устройство на работу (Собеседование, сопроводительное письмо, резюме)

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В соответствии с Положением «О порядке организации и осуществления образовательной деятельности для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья», утвержденным Приказом от 21.01.2016 № 12/1 ВлГУ, для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены специальные условия проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

При освоении дисциплины используются различные сочетания видов учебной работы с методами и формами активизации познавательной деятельности обучающихся для достижения запланированных результатов обучения и формирования компетенций. Форма проведения промежуточной и итоговой аттестации для обучающихся-инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей. По личной просьбе обучающегося с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции» предусматривается:

- замена устного ответа на письменный ответ (на практическом занятии, при сдаче зачета);
- увеличение продолжительности времени на выполнение заданий зачета;
- при подведении результатов промежуточной аттестации студентов выставляется максимальное количество баллов за посещаемость аудиторных занятий).

VII. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

Литература

а) Основная литература

1. **Арсеньева Е. А., Марычева Е. П.** Deutsch für Jurastudenten = Немецкий язык для студентов-юристов: учебное пособие/ ВлГУ, 2015. – 168 с. (научная библиотека ВлГУ) ISBN 978-5-9984-0631-7 <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/4510>
2. **Коскевич В.В.** Немецкий язык в сфере юриспруденции [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Коскевич В.В., Костарев И.Ю. – Электрон. текстовые данные. – Екатеринбург: Уральский институт коммерции и права, 2013. – 271 с. <http://www.iprbookshop.ru/49696>.
3. **Немецкий язык для юристов** [Электронный ресурс]: учебник / отв. ред. М.А. Бирюкова. – М.: Проспект, 2015. – <http://www.studentlibrary.ru/book/> ISBN 97853922167784.html
4. **Berühmte Menschen. 26 Biografien** [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А.Ю. Кузнецова. – 2-е изд., стер. – М. : ФЛИНТА, 2012. – 90 с. ISBN 978-5-9765-1367-9. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976513679.html>
5. **Суслова Л. В., Марычева Е. П.** Немецкий для юристов: учебное пособие по немецкому языку, 2015. – ВлГУ, <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/4406>

б) дополнительная литература

1. **Аверина А.В., Шипова И.А.** Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи [Электронный ресурс] / Аверина А.В., Шипова И.А. – М.: Прометей, 2011. – 144 с. ISBN 978-5-4263-0014-9. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785426300149.html>
2. **Ачкевич В.А.** Немецкий язык для юристов [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция»/ Ачкевич В.А., Рустамова О.Д. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2012. – 407 с. <http://www.iprbookshop.ru/8769>.
3. **Ивлева Г.Г.** Справочник по грамматике немецкого языка. **Abriss der Deutschen Grammatik** [Электронный ресурс] / Ивлева Г.Г. – М.: Издательство Московского государственного университета, Изд-во "Омега-Л", 2007. – 128 с. ISBN 978-5-211-05400-4. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785211054004.html>
4. **Кравченко, Александр Петрович.** Немецкий язык для юристов : учебное пособие / А. П. Кравченко. – Ростов-на-Дону : Феникс, 2009 . – 316 с. : табл. – (Высшее образование). ISBN 978-5-222-14400-8 (научная библиотека ВлГУ).
5. **Левитан, Константин Михайлович.** Немецкий язык для студентов-юристов: учебное пособие / К. М. Левитан. – Москва : Юрайт, 2011. – 288 с. : табл. – (Основы наук). ISBN 978-5-9916-0966-1 (научная библиотека ВлГУ).

6. **Литовчик, Е. В.** Немецкий язык для юристов: учебник / Е. В. Литовчик. – Москва: Дашков и К, 2007. – 381 с.: ил., табл. – Библиогр.: с. 377-378. ISBN 5-91131-263-8 (научная библиотека ВлГУ)/
7. **Марычева Е. П.** Die Frühgeschichte der deutschen Nation (Ранняя история германской нации): немецкий – для гуманитарных специальностей: учебное пособие по немецкому языку, 2011, ВлГУ (научная библиотека ВлГУ).
8. **Марычева Е.П.** Деловой немецкий: учебное пособие по обучению чтению на немецком языке/ Е.П. Марычева, Р.Н. Плешивцева. – ВлГУ, 2008. – 117 с. (научная библиотека ВлГУ).
9. **Немецкий язык: Германия и мир: политика, общество, культура = Deutschland und die Welt: sozial, politisch, kulturell** [Электронный ресурс]: учебно-методич. комплекс: уровни B2-B2+ / Т.И. Бархатова – М.: МГИМО, 2011. – 200 с. ISBN 978-5-9228-0776-0.
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807760.html>
10. **Немецкий язык: учеб. пособие по общественно-политической тематике и газетной лексике** [Электронный ресурс]: учеб. пособие по общественно-политической тематике и газетной лексике. Уровень В 2 / Н.В. Мелихова, С.В. Евтеев, А.Ю. Крашенинников – М. : МГИМО, 2011. – 224 с. ISBN 978-5-9228-0616-9.
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922806169.html>

в) справочно-библиографические издания

1. **Литвинов, П. П.** Как быстро выучить много немецких слов / П. П. Литвинов. – М.: АЙРИС-пресс, 2011. – 160 с. ISBN 978-5-8112- 2504-0. (научная библиотека ВлГУ).
2. **Немецко-русский юридический словарь.** Ок. 46 000 терминов / под ред. П. И. Гришаева и М. Беньямина. – 4-е изд., стер. – М.: РУС- СО, 1996. – 624 с. ISBN 5-88721-047-8 (научная библиотека ВлГУ).

г) периодические издания

1. Vitamin De / Витамин Де (корпус 7, ауд. 420а)
2. Deutsch Kreativ (корпус 7, ауд. 420а)
3. Немецкий язык – Первое сентября (корпус 7, ауд. 420а)
4. Moskauer Deutsche Zeitung / Московская немецкая газета (корпус 7, ауд. 420а)
5. Журнал "Германия" www.deutschland-zeitschrift.de
6. Журнал "Шпигель" [www .derspiegel.de](http://www.derspiegel.de)
7. Журнал "Штерн" www.stern.de

д) Интернет-ресурсы

1. <http://www.springerlink.com/> Сайт для студентов, изучающих немецкий язык
2. http://www.deutsch-uni.com.ru/themen/them_ich_familie.php Сайт для изучающих немецкий язык: студентов, преподавателей вузов и переводчиков
3. http://www.multikulti.ru/German/info/German_info_638.html Сайт для изучающих немецкий язык: студентов, преподавателей вузов и переводчиков
4. <http://www.russian-online.net/> Сайт для студентов, изучающих немецкий язык
5. www.study.ru Справочник по грамматике немецкого языка на Study.ru

е) Компьютерные курсы и программное обеспечение для изучения немецкого языка кафедры ИЯПК


1. Extra. Обучающая система. Углублённый видеокурс немецкого языка (DVD).
2. Präsentation. Немецкая обучающая программа (DVD).
3. M. Bovermann, S. Penning. Schritte 1, 2, 3. Книга + CD диск. Упражнения на диске.
4. Umgangssprache – Разговорный немецкий. Обучающая система. Тренажёр понимания беглой немецкой речи.
5. Репетитор. Deutsch. Обучающая система.

VIII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ


- 8.1. Мультимедийные средства
- 8.2. Наборы слайдов и кинофильмов
- 8.3. Деловые игры
- 8.4. Демонстрационные приборы.
- 8.5. Учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО по направлению
40.03.01 – Юриспруденция

Рабочую программу составил:

ст. преподаватель кафедры ИЯПК  Е.А. Арсеньева

Рецензент: вице-президент торгово-промышленной палаты Владимирской области

 Д.В. Кузин

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков
профессиональной коммуникации

Протокол № 10/3 от 23.06.2016 года.

Заведующая кафедрой ИЯПК  Е.П. Марычева

Рабочая программа составлена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии
направления 40.03.01 – Юриспруденция

Протокол № 9 от 29.06.2016 года.

Председатель комиссии  О.Д. Третьякова

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на 2015 - 2016 учебный год

Протокол заседания кафедры № 10/3 от 23.06.2016 года

Заведующий кафедрой _____
Лур

Рабочая программа одобрена на 2016 - 2017 учебный год

Протокол заседания кафедры № 10/3 от 23.06.2016 года

Заведующий кафедрой _____
Лур

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____